

Normzylinder entsprechend ISO 6431, VDMA 24562 und NFE 49-003-1 Mit Magnetkolben Doppeltwirkend Ø 32 bis 100 mm

- Profildesign schützt vor Ablagerungen von Schmutz und Flüssigkeiten
- Bestens geeignet für die Nahrungsmittelindustrie
- Entsprechend ISO 6431, VDMA 24562 und NFE 49-003-1
- Profilrohr mit innenliegenden Zugstangen



#### **Technische Merkmale**

Betriebsmedium:

Gefilterte, geölte oder ungeölte Druckluft

Standard:

ISO 6431, VDMA 24562, NFE 49-003-1

Wirkungsweise:

Doppeltwirkend, Magnetkolben, einstellbare Endlagendämpfung

Betriebsdruck:

1 bis 16 bar

Gerätetemperatur:

-20°C\* bis +80°C max.

 $^{\star}$ Bei Temperaturen unter 2°C bitte Luftbeschaffenheit beachten.

Zylinderdurchmesser:

32, 40, 50, 63, 80, 100 mm

Hublängen:

Standardhublängen, siehe Seite 2

Sonderhublängen auf Anfrage (10 bis 3000 mm)

Material:

Profilrohr: Aluminium eloxiert Enddeckel: Aluminium eloxiert

Kolbenstange: Edelstahl X10 Cr Ni S 18 9 (1.4305, AISI 303) Zugstangen: Edelstahl X 5 Cr Ni Mo 17 12 2 (1.4401, AISI 316)

Bundmuttern: Stahl, speziell beschichtet

für die Nahrungsmittelindustrie

Kolbenstangenmuttern: Edelstahl X 10 Cr Ni S 18 9

(1.4305, AISI 303)

Dämpfungsschrauben: Edelstahl X 10 Cr Ni S 18 9

(1.4305, AISI 303)

Kolben- und Kolbenstangendichtung: Polyurethan

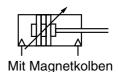
O-Ringe: Nitrilkautschuk

### Bestellbeispiele

Siehe Seite 2

## Befestigungen und Magnetschalter

Siehe Seite 3



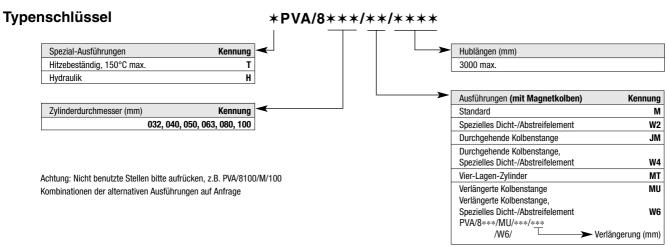




#### Alternative Ausführungen

Symbol	Тур	Beschreibung	Abmessungen
	Mit Magnetkolben		Seite
	PVA/8000/M	Standard-Zylinder	4
	PVA/8000/ <b>W2</b>	Zylinder mit Dicht-/Abstreifelement für Anwendungen mit Zement, Gips, Arizona-Sand, Rauhreif oder Eis	4
7	<b>T</b> PVA/8000/M	Zylinder mit hitzebeständigen Viton-Dichtungen (150°C max.)	4
	HPVA/8000/M	Hydraulikzylinder	4
	PVA/8000/M <b>U</b>	Zylinder mit verlängerter Kolbenstange	4
	PVA/8000/ <b>W6</b>	Zylinder mit verlängerter Kolbenstange und Dicht-/Abstreifelement	
77 7		für Anwendungen mit Zement, Gips, Arizona-Sand, Rauhreif oder Eis	
	PVA/8000/ <b>J</b> M	Zylinder mit durchgehender Kolbenstange	5
	PVA/8000/ <b>W4</b>	Zylinder mit durchgehender Kolbenstange und Dicht-/Abstreifelement	5
7		für Anwendungen mit Zement, Gips, Arizona-Sand, Rauhreif oder Eis	
	PVA/8000/ <b>MT</b>	Vier-Lagen-Zylinders	5

Kombinationen der alternativen Ausführungen auf Anfrage.



#### Standardhublängen

Zylinder	Stan	dardhul	olänger	(mm)							
Ø	25	50	80	100	125	160	200	250	320	400	500
32	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
50	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
63	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

### Bestellbeispiele

#### Zylinder

Zýlinder Ø 80 mm mit Magnetkolben und 50 mm Hub

Typ: **PVA/8080/M/50** 

Befestigungselemente Kopfflansch 'G' für Zylinder Ø 80 mm

Typ: **PVQA/8080/22** 

#### Magnetschalter

Magnetschalter mit LED und 2 m Kabellänge

Typ: **M/50/LSU/2V** 

Befestigungen für Magnetschalter

Halterung für Magnetschalter M/50 für Zylinder Ø 80 mm

Typ: QM/33/P32/22

#### Sicherheitshinweise

Diese Produkte sind ausschließlich in industriellen Druckluftsystemen zu verwenden. Sie sind dort einzusetzen, wo die unter »**Technische Merkmale**« aufgeführten Druck- und Temperaturwerte nicht überschritten werden. Berücksichtigen Sie bitte die entsprechende Katalogseite.

Vor dem Einsatz der Produkte mit Flüssigkeiten sowie bei nicht industriellen Anwendungen, in lebenserhaltenden- oder anderen Systemen, die nicht in den veröffent-lichten Anleitungsunterlagen enthalten sind, wenden Sie sich bitte direkt an Norgren. Durch Missbrauch, Verschleiß oder Störungen können in Hydrosystemen verwendete Komponenten auf verschiedene Arten versagen.

Systemauslegern wird dringend empfohlen, die Störungsarten aller in Hydrosystemen verwendeten Komponententeile zu berücksichtigen und ausreichende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um Verletzungen von Personen sowie Beschädigungen der Geräte im Falle einer solchen Störung zu verhindern.

Systemausleger sind verpflichtet, Sicherheitshinweise für den Endbenutzer im Betriebshandbuch zu vermerken, wenn der Störungsschutz nicht ausreichend **gewährleistet ist.**Systemauslegern und Endbenutzern wird dringend empfohlen, die den Produkten

beigelegten Sicherheitsvorschriften einzuhalten.



## Befestigungselemente

	Typ 'B', 'G'	Typ 'D'	Typ 'F'	Typ 'L'	Typ 'R'	Typ 'SW'	Typ 'UF'	Typ 'UR'	Halterung für
Zylinder	000			A 10					Magnetschalter#
Ø	Seite 05	Seite 07	Seite 06	Seite 07	Seite 08	Seite 07	Seite 06	Seite 08	Seite 08
32	PVQA/8032/22	PVQA/8032/23	PVQM/8032/25	PVQA/8032/24	PVQA/8032/27	M/P40459	PVQM/8032/32	PVQA/8032/33	QM/33/P32/22
40	PVQA/8040/22	PVQA/8040/23	PVQM/8040/25	PVQA/8040/24	PVQA/8040/27	M/P40460	PVQM/8040/32	PVQA/8040/33	QM/33/P32/22
50	PVQA/8050/22	PVQA/8050/23	PVQM/8050/25	PVQA/8050/24	PVQA/8050/27	M/P40461	PVQM/8050/32	PVQA/8050/33	QM/33/P32/22
63	PVQA/8063/22	PVQA/8063/23	PVQM/8050/25	PVQA/8063/24	PVQA/8063/27	M/P40462	PVQM/8050/32	PVQA/8063/33	QM/33/P32/22
80	PVQA/8080/22	PVQA/8080/23	PVQM/8080/25	PVQA/8080/24	PVQA/8080/27	M/P40463	PVQM/8080/32	PVQA/8080/33	QM/33/P32/22
100	PVQA/8100/22	PVQA/8100/23	PVQM/8080/25	PVQA/8100/24	PVQA/8100/27	M/P40464	PVQM/8080/32	PVQA/8100/33	QM/33/P32/22

<sup>#</sup> M/50, QM/33, QM/34 oder QM/134

Edelstahlbefestigungselemente siehe Seite N/D 1.5.127.03

## Material und Oberflächenbehandlung der Befestigungselemente

Typ 'B', 'G'	Flanschbefestigung: Aliminium eloxiert. Schrauben: A2
Typ 'D'	Gabelbefestigung: Aluminiumdruckguss mit schwarzer Korrosionsschutzbeschichtung, zertifiziert für die Lebensmittelindustrie. Bolzen: Edelstahl
	X 10 Cr Ni S 18 9 (1.4305, AISI 303). Sicherungsring: Edelstahl (ferritisch). Schrauben: A2
Typ 'F'	Gabelkopf: Stahl vernickelt. Sicherungsring: Edelstahl X 10 Cr Ni S 18 9 (1.4305, AISI 303). Bolzen Edelstahl X 10 Cr Ni S 18 9 (1.4305, AISI 303)
Typ 'L'	Gabelbefestigung mit Lagerbock: Aluminiumdruckguss mit schwarzer Korrosionsschutzbeschichtung, zertifiziert für die Lebensmittelindustrie. Bolzen: Edelstahl
	X 10 Cr Ni S 18 9 (1.4305, AISI 303). Sicherungsring: Edelstahl (ferritisch). Schrauben: A2
Typ 'R'	Schwenkbefestigung: Aluminiumdruckguss mit schwarzer Korrosionsschutzbeschichtung, zertifiziert für die Lebensmittelindustrie. Schrauben: A2
Typ 'SW'	Lagerbock starr: Aluminiumdruckguss mit schwarzer Korrosionsschutzbeschichtung, zertifiziert für die Lebensmittelindustrie.
Typ 'UF'	Gelenkkopf: Stahl vernickelt. Kugel: Edelstahl (austenitisch). Schale: Stahl gehärtet und vernickelt
Typ 'UR'	Schwenkbefestigung mit Kugelgelenk: Aluminiumdruckguss mit schwarzer Korrosionsschutzbeschichtung, zertifiziert für die Lebensmittelindustrie.
	Kugel: Edelstahl (austenitisch). Schale: Stahl gehärtet und vernickelt

### Magnetschalter

	Kabel	Stecker (M8x1)	Ohne LED	Mit LED	Mit LED (Stecker)
					,
Тур	Ø 8 mm	Ø 8 mm	Ø 8 mm	Ø 8 mm	
Reed	M/50/LSU/	M/50/LSU/CP	QM/33/C	QM/34	QM/34/P
	M/50/RAC/5V	_	_	_	_
Induktiv	M/50/EAP/	M/50/EAP/CP	_	QM/134	QM/134/P
	M/50/EAN/	M/50/EAN/CP	_	_	_

Тур		Spannung		Strom	Temperatur	LED	Merkmale	Kabellänge	Kabel	Kabel mit Sted	kdose	Katalog-
Reed	Induktiv	V AC	V DC	Max.	°C			-		Gerade	90°	blattseite
M/50/LSU/**V	_	10 bis 240	10 bis 170	180 mA	-20 $^{\circ}$ bis +80 $^{\circ}$	•	_	2, 5, 10 m	PVC 2 x 0,25	_	_	N/D <b>4.3.</b> 005
M/50/LSU/5U	_	10 bis 240	10 bis 170	180 mA	-20° bis +80°	•	_	5 m	PUR 2 x 0,25	_	_	N/D <b>4.3.</b> 005
M/50/RAC/5V	_	10 bis 240	10 bis 170	180 mA	-20° bis +80°	_	Wechsler	5 m	PVC 3 x 0,25	_	_	N/D <b>4.3.</b> 005
M/50/LSU/CP	_	10 bis 60	10 bis 75	180 mA	-20° bis +80°	•	Stecker M8x1	5 m	_	M/P73001/5	_	N/D <b>4.3.</b> 005
_	M/50/EAP/**V	_	10 bis 30	150 mA	-20° bis +80°	•	PNP	2, 5, 10 m	PVC 3 x 0,25		_	N/D <b>4.3.</b> 005
_	M/50/EAP/CP	_	10 bis 30	150 mA	-20 $^{\circ}$ bis +80 $^{\circ}$	•	PNP, Stecker M8x1	5 m	_	M/P73001/5	_	N/D <b>4.3.</b> 005
_	M/50/EAN/**V	_	10 bis 30	150 mA	-20° bis +80°	•	NPN	2, 5, 10 m	PVC 3 x 0,25	_	_	N/D <b>4.3.</b> 005
_	M/50/EAN/CP	_	10 bis 30	150 mA	-20° bis +80°	•	NPN, Stecker M8x1	5 m	_	M/P73001/5	_	N/D <b>4.3.</b> 005
QM/33/C/**	_	10 bis 110	10 bis 175	0,25 A	-20° bis +80°	_	Wechsler	5 m	PVC 2 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 051
QM/34/**	_	_	10 bis 30	1 A	-20° bis +80°	•	Ausgang: Positiv	2, 5, 10 m	PVC 3 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 051
QM/34/P	_	_	10 bis 30	1 A	-20° bis +80°	•	Ausgang: Positiv	5 m	PVC 3 x 0,25	M/P34614/5	M/P34615/5	N/D <b>4.3.</b> 051
QM/34/S/**	_	10 bis 240	10 bis 240	0,5 A	-20 $^{\circ}$ bis +80 $^{\circ}$	•	_	2, 5, 10 m	PVC 2 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 051
QM/34/N/**	_	_	10 bis 30	1 A	-20° bis +80°	•	Ausgang: Negativ	2, 5 m	PVC 3 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 051
_	QM/134/**	_	10 bis 30	0,2 A	-20° bis +80°	•	PNP	2, 5 m	PVC 3 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 055
_	QM/134/P	_	10 bis 30	0,2 A	-20° bis +80°	•	PNP	5 m	PVC 3 x 0,25	M/P34614/5	M/P34615/5	N/D <b>4.3.</b> 055
_	QM/134/E/**	_	10 bis 30	0,2 A	-20° bis +80°	•	Verläng. Schaltweg	5 m	PVC 3 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 055
_	QM/134/N/**	_	10 bis 30	0,2 A	-20° bis +80°	•	NPN	2, 5 m	PVC 3 x 0,34		_	N/D <b>4.3.</b> 055
_	QM/134/N/P	_	10 bis 30	0,2 A	-20° bis +80°	•	NPN	5 m	PVC 3 x 0,25	M/P34614/5	M/P34615/5	N/D <b>4.3.</b> 055
_	QM/134/X/**	_	8,2	2,2 /1 mA	-25° bis +75°	•	NAMUR	5 m	PVC 2 x 0,34	_	_	N/D <b>4.3.</b> 055

\*\* Bitte Kabellänge einfügen Technische Merkmale (alternative Kabelwerkstoffe, Abmessungen usw.) siehe Katalogblatt

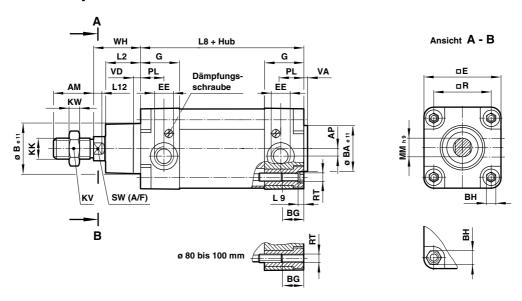


## Theoretische Kräfte • Dämpfung • Luftverbrauch

	Theoretische Kräfte (N) bei 6	Theoretische Kräfte (N) bei 6 bar		Dämpfungslänge Dämpfungsvolumen		6 bar
Zylinder ∅	ausfahrend	einfahrend	(mm)	(cm 3)	ausfahrend	einfahrend
32	482	414	19	12,3	0,056	0,048
40	754	633	22	20,7	0,088	0,074
50	1178	990	24	36	0,137	0,114
63	1870	1680	24	64	0,218	0,195
80	3016	2722	27	116	0,35	0,32
100	4710	4416	34	242	0,55	0,51

## Grundabmessungen

# PVA/8000/M — Standardzylinder



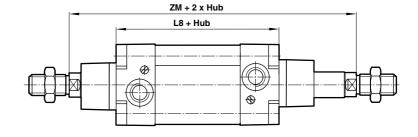
Zylinder Ø	AM	AP	Ø B e 11	Ø BA e 11	BG	BH (A/F)	ΠE	EE	G	KK	KV (A/F)	KW	L2
32	22	3,5	30	30	18	6	47	G 1/8	27,5	M 10 x 1,25	17	5	20
40	24	4,5	35	35	18	6	53	G 1/4	32	M 12 x 1,25	19	6	22
50	32	6	40	40	18	8	65	G 1/4	31	M 16 x 1,5	24	8	27
63	32	10	45	45	17,5	8	75	G 3/8	33	M 16 x 1,5	24	8	29
80	40	8,5	45	45	21,5	19	95	G 3/8	33	M 20 x 1,5	30	10	33
100	40	9	55	55	21,5	19	115	G 1/2	37	M 20 x 1,5	30	10	36
Zylinder ∅	L8	L9	L12	Ø MM h 9	PL	□R	RT	SW (A/F)	VA	VD	WH	bei 0 mm	je 25 mm
32	94	4	6	12	13	32,5	M 6	10	3	6	26	0,64 kg	0,06 kg
40	105	4	6,5	16	15	38	M 6	13	3,5	6	30	0,95 kg	0,08 kg
50	106	5	8	20	18,5	46,5	M 8	17	3,5	6	37	1,51 kg	0,12 kg
63	121	5	8	20	19	56,5	M 8	17	4	6	37	2,10 kg	0,13 kg
80	128	-	10	25	19	72	M 10	22	4	6	46	3,75 kg	0,20 kg
100	138	-	10	25	18	89	M 10	22	4	6	51	5,61 kg	0,23 kg



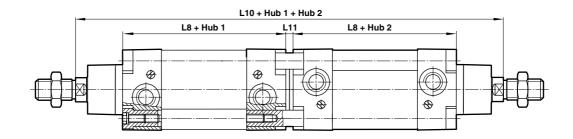
### Ausführungen

## PVA/8000/JM - Zylinder mit durchgehender Kolbenstange

Zylinder Ø	ZM	L8
32	146	94
40	165	105
50	180	106
63	195	121
80	220	128
100	240	138



# PVA/8000/MT - Vier-Lagen-Zylinder



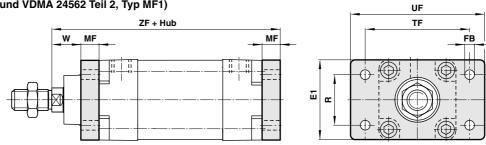
Zylinder ∅	L8	L10	L11
32	94	247	7
40	105	278	8
50	106	294	8
63	121	325	9
80	128	357	9
100	138	387	9

## Befestigungselemente

PVQA/8000/22 - Bodenflansch Typ 'B' (entspricht DIN ISO 6431 und VDMA 24562 Teil 2, Typ MF2)

PVQA/8000/22 - Kopfflansch Typ 'G'

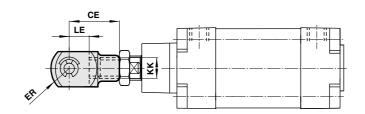
(entspricht DIN ISO 6431 und VDMA 24562 Teil 2, Typ MF1)

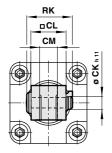


Zylinder Ø	E1	Ø FB	MF	R	TF	UF	W	ZF	Typ 'B', 'G'
32	50	7	10	32	64	80	16	130	0,25 kg
40	55	9	10	36	72	90	20	145	0,35 kg
50	65	9	12	45	90	110	25	155	0,70 kg
63	75	9	12	50	100	125	25	170	0,80 kg
80	100	12	16	63	126	154	30	190	1,35 kg
100	120	14	16	75	150	186	35	205	2,20 kg



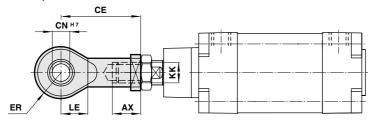
# PVQM/8000/25 - Gabelkopf 'F' (entspricht DIN ISO 8140)

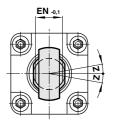




Zylinder ∅	CE	Ø CK h11	□ CL	CM	ER	KK	LE	RK	Typ 'F'
32	40	10	20	10	16	M10x1,25	20	28	0,09 kg
40	48	12	24	12	19	M12x1,25	24	32	0,13 kg
50	64	16	32	16	25	M16x1,5	32	41,5	0,33 kg
63	64	16	32	16	25	M16x1,5	32	41,5	0,33 kg
80	80	20	40	20	32	M20x1,5	40	50	0,67 kg
100	80	20	40	20	32	M20x1,5	40	50	0,67 kg

# PVQM/8000/32 – Gelenkkopf 'UF' (entspricht DIN ISO 8139)

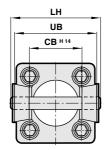


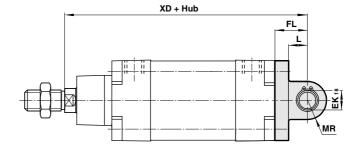


Zylinder Ø	AX	CE	Ø CN <sup>H7</sup>	EN -0,1	ER	KK	LE	Z	Typ 'UF'
32	20	43	10	14	14	M 10 x 1,25	15	13°	0,09 kg
40	22	50	12	16	16	M 12 x 1,25	17	13°	0,13 kg
50	28	64	16	21	21	M 16 x 1,5	22	15°	0,33 kg
63	28	64	16	21	21	M 16 x 1,5	22	15°	0,33 kg
80	33	77	20	25	25	M 20 x 1,5	26	15°	0,67 kg
100	33	77	20	25	25	M 20 x 1,5	26	15°	0,67 kg

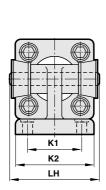


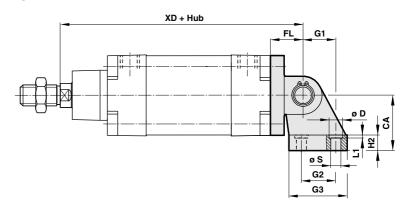
# PVQA/8000/23 – Gabelbefestigung Typ 'D' (entspricht DIN ISO 6431 und VDMA 24562 Teil 2, Typ MP2)



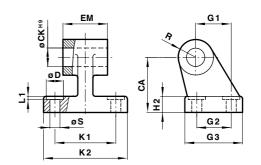


# PVQA/8000/24 – Gabelbefestigung mit Lagerbock 'L' (entspricht VDMA 24562 Teil 2)





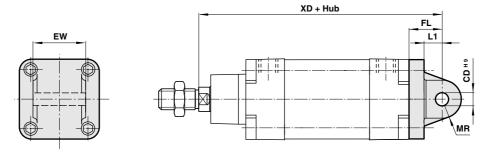
# M/P19 . . . – Lagerbock starr, breit Typ 'SW' (entspricht VDMA 24562, Teil 2)



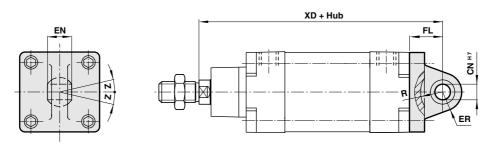
Zylinder Ø	CA	CB H14	Ø CK H9	Ø D	Ø EK f8	EM	FL	G 1	G 2	G 3	H 2	K 1
32	32	26	10	11	10	26	22	21	18	31	8	38
40	36	28	12	11	12	28	25	24	22	35	10	41
50	45	32	12	15	12	32	27	33	30	45	12	50
63	50	40	16	15	16	40	32	37	35	50	12	52
80	63	50	16	18	16	50	36	47	40	60	14	66
100	71	60	20	18	20	60	41	55	50	70	15	76
Zylinder $\varnothing$	K 2	L	L1	LH	MR	R	ØS	UB	XD	Typ 'D'	Typ 'L'	Typ 'SW'
32	51	13	1,6	52	9	10	6,6	45	142	0,11 kg	0,16 kg	0,05 kg
40	54	16	1,6	60	12	11	6,6	52	160	0,16 kg	0,23 kg	0,07 kg
50	65	17	1,6	68	12	13	9	60	170	0,22 kg	0,36 kg	0,14 kg
63	67	22	1,6	79	15	15	9	70	190	0,34 kg	0,52 kg	0,18 kg
80	86	22	2,5	99	15	15	11	90	210	0,54 kg	0,82 kg	0,28 kg
100	96	27	2,5	119	20	19	11	110	230	0,90 kg	1,32 kg	0,42 kg



# PVQA/8000/27 – Schwenkbefestigung Typ 'R' (entspricht DIN ISO 6431 und VDMA 24562 Teil 2, Typ MP4)



### PVQA/8000/33 - Schwenkbefestigung mit Kugelgelenk Typ 'UR' (entspricht VDMA 24562 Teil 2)

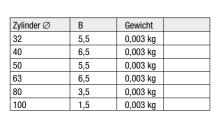


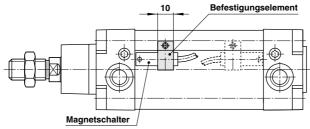
Zylinder Ø	Ø CD H9	Ø CN H7	EN	ER	EW	FL	L1	MR	R	XD	Z	Typ 'R'	Typ'UR'
32	10	10	14	16	25,8	22	13	9	14,5	142	13°	0,09 kg	0,17 kg
40	12	12	16	19	27,8	25	16	12	18	160	13°	0,11 kg	0,25 kg
50	12	16	21	21	31,7	27	17	12	19	170	13°	0,17 kg	0,40 kg
63	16	16	21	24	39,7	32	22	15	24	190	15°	0,24 kg	0,55 kg
80	16	20	25	28	49,7	36	22	15	24	210	15°	0,37 kg	0,90 kg
100	20	20	25	30	59,7	41	27	20	29	230	15°	0,59 kg	1,50 kg

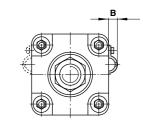
## Befestigungselemente für Magnetschalter

QM/33/P32/22 - Befestigungselement

## Magnetschalter: M/50, QM/33, QM/34 und QM/134 (Ø 8 mm)

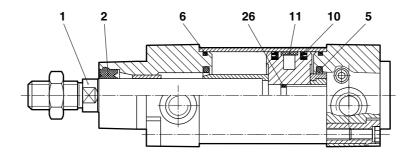








## Ersatz- und Verschleißteile



	Тур	Verschleißteilsatz	Bestehend aus			Kolbenstange
Zylinder Ø			Position	Beschreibung	Stück	Position 1
32	PVA/8032/M	QA/8032/00	2	Kolbenstangendichtung	1	SM/P19966/*
40	PVA/8040/M	QA/8040/00	5	Dämpfungsdichtung 0-Ring	2	SM/P19967/*
50	PVA/8050/M	QA/8050/00	6		2	SM/P19968/*
63	PVA/8063/M	QA/8063/00	10	Kolbendichtung	2	SM/P19969/*
80	PVA/8080/M	QA/8080/00	11	Führungsband O-Ring	1 1	SM/P19970/*
100	PVA/8100/M	QA/8100/00	26			SM/P19971/*

\*Ersatzteilnummer ist durch Hubangabe zu ergänzen Achtung: Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte Zylindertyp angeben